

# WIENER KLINISCHE WOCHENSCHRIFT

The Middle European Journal of Medicine gegr. 1888

Vereinigt mit **ACTA MEDICA AUSTRIACA**

Herausgegeben von den Mitgliedern der Medizinischen Universität in Wien und der Gesellschaft der Ärzte in Wien unter Mitwirkung der Mitglieder der Medizinischen Universitäten in Graz und Innsbruck

Offizielles Organ der Österreichischen Gesellschaft für Innere Medizin (ÖGIM)  
und der Österreichischen Gesellschaft für Pneumologie (ÖGP)

**Chefredakteur** Wilfred Druml, Wien  
**Redakteure** Ulrich Jäger, Wien (Fortbildung)  
Michael Weissel, Wien  
**Konsulenten** Peter Bauer, Wien (Statistik)  
Erich Loewy, Sacramento, CA (Ethik)

## Wissenschaftlicher Beirat

Otto C. Burghuber, Wien	Ivan Krajnc, Maribor	Ernst Pilger, Graz
Manfred Dierich, Innsbruck	Günter Krejs, Graz	Georg Röggl, Neunkirchen
Beatrix Grubeck-Loebenstein, Innsbruck	Anton N. Laggner, Wien	Gerold Stanek, Wien
Hartmann Hinterhuber, Innsbruck	Herbert Lochs, Berlin	Franc Strle, Ljubljana
Walter H. Hörl, Wien	Raimund Margreiter, Innsbruck	Otto Traindl, Mistelbach
Franz Kainberger, Wien	Bruno Niederle, Wien	Peter Valent, Wien
Meinhard Kneussl, Wien	Max Pichler, Salzburg	Gary P. Wormser, Valhalla, NY

**Redaktionsassistent** Andrea Heckenberg, Wien

## Contents

120. Jahrgang · Heft 3–4 · 2008

ISSN 0043-5325 WKWAO 120 (3–4) I–IV, 61–124 (2008)

*This week in the Wiener klinische Wochenschrift*

I

### Editorial

**Generika in Österreich 2003–2008: ein Update** Müller, M. 61

### Perspective

**Generika: Qualität, Wirksamkeit, Sicherheit und Austauschbarkeit** Tschabitscher, D., Platzer, P., Baumgärtel, C., Müllner, M. 63

### Review Articles

**Simulation endoskopischer Operationen – Vier Jahre Erfahrung an der Chirurgischen Universitätsklinik Marburg** Hassan, I., Osei-Agyemang, T., Radu, D., Gerdes, B., Rothmund, M., Domínguez Fernández, E. 70

**Myocardial disease in human immunodeficiency virus (HIV) infection: a review** Sani, M. U. 77

### Images in Clinical Medicine

**Uteroplacental apoplexy (Couvelaire syndrome)** Habek, D., Selthofer, R., Kulaš, T. 88